

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 3 mai 2021 à 19 h

Séance diffusée en direct sur le site Internet de l'arrondissement

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 mai 2021 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 avril 2021 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.04 Commentaires

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de commentaires de la mairesse et des conseillers.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions et de demandes du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.07 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1218690002

Accorder un contrat à Lumisolution inc, au montant de 122 350,03 \$, incluant les taxes, pour l'acquisition d'éléments d'éclairage pour le terrain de baseball du parc Martin Luther-King, et autoriser une dépense à cette fin de 175 195,03 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant (4 soumissionnaires) - Appel d'offres public 21-18485.

20.02 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1218690003

Accorder un contrat à Del Innovation Design inc, au montant de 97 194,12 \$, incluant les taxes, pour l'acquisition d'éléments d'éclairage pour les terrains de tennis et de basketball du parc Martin Luther-King, et autoriser une dépense à cette fin de 146 265,74 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant (5 soumissionnaires) - Appel d'offres public 21-18485.

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214921002

Accorder un contrat de services professionnels à Affleck de la Riva Architectes S.E.N.C., d'une somme de 356 997,38 \$, incluant les taxes, pour le projet d'aménagement du nouveau parc Elie Wiesel, et autoriser une dépense à cette fin de 403 562,25 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant - Appel d'offres public - Contrats multiples CDN-NDG-21-AOP-DAI-008 - Contrat 4 - Projet 9 (2 soumissionnaires).

20.04 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214921003

Accorder un contrat de services professionnels à Les Architectes Labonté Marcil S.E.N.C., d'une somme de 486 785,75 \$, incluant les taxes, pour le projet de réaménagements et rénovations des chalets des parcs Somerled, Mackenzie-King et Van Horne, et autoriser une dépense à cette fin de 521 278,25 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant - Appel d'offres public - Contrats multiples CDN-NDG-21-AOP-DAI-008 - Contrat 1 (2 soumissionnaires).

20.05 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1208424001

Autoriser une dépense additionnelle de 13 391,46 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des contingences en lien avec le projet de construction d'un terrain de basketball au parc Coffee, dans le cadre du contrat accordé à l'entreprise Les Excavations Super inc. (CA20 170249) majorant ainsi le montant total du contrat de 286 969,47 \$ à 300 360,93 \$, taxes incluses. Appel d'offres public CDN-NDG-20-AOP-DAI-029

20.06 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1195153012

Approuver la première prolongation de douze mois, du 4 juin 2021 au 5 juin 2022, de l'entente-cadre conclue avec la firme Shellex Infrastructures (4368894 Canada inc.), pour des services professionnels de surveillance des contrats de construction, aux prix et conditions de la soumission, et sans majoration de la dépense totale de l'entente-cadre, maintenue à 1 005 755,31 \$, taxes incluses - Appel d'offres public CDN-NDG-19-AOP-TP-033.

20.07 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558023

Accorder un contrat au montant de 544 192,92 \$ incluant les taxes à AM Démolition inc. pour les travaux de démolition du bâtiment au 5010, rue Paré, décontamination du terrain et remblayage et terrassement du terrain à la suite de l'appel d'offres public numéro CDN-NDG-21-AOP-DAUSE-013, et autoriser une dépense à cette fin de 638 835,16 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant (7 soumissionnaires).

20.08 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1218241007

Accorder à Les Pavages Céka inc., le contrat au montant de 382 004,44 \$ taxes incluses, portant sur les travaux de construction de dos-d'âne sur divers tronçons de rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (DOS-D'ÂNE 2021), et autoriser une dépense à cette fin de 490 204,88 \$, incluant les taxes, les contingences et tous les frais accessoires (8 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-TP-001.

20.09 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1218720003

Accorder à Sanexen Services Environnementaux inc., le contrat au montant de 7 479 462,93 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de remplacement des entrées de service d'eau en plomb, de réfection de chaussées et de trottoirs, là où requis, sur les diverses rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (RESEP-1-2021) (rues locales) et autoriser une dépense à cette fin de 8 621 438,75 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (2 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-TP-004.

20.10 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1218241006

Accorder à De Sousa (4042077 Canada inc.), le contrat au montant de 3 691 864,50 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de reconstruction de trottoirs, de réaménagement géométrique des intersections (saillies), de remplacement d'entrées de service d'eau en plomb associés aux travaux de planage et de revêtement bitumineux des chaussées sur les différentes rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (PRR-1-2021) et autoriser une dépense à cette fin de 4 201 504,47 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (3 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-TP-002.

20.11 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1218720002

Accorder à Sanexen Services Environnementaux inc., le contrat au montant de 6 416 553,54 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de remplacement des entrées de service d'eau en plomb, de réfection de chaussées et de trottoirs, là où requis, sur les diverses rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (RESEP-2-2021) (rues locales) et autoriser une dépense à cette fin de 7 455 219,15 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (2 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-TP-005.

20.12 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1216609002

Accorder à De Sousa (4042077 Canada inc.), le contrat au montant de 717 990,02 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de réfection mineure de trottoirs, de bordures et de travaux d'utilités publiques, là où requis, sur les différentes rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (RMTUP-2021) et autoriser une dépense à cette fin de 864 789,02 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (6 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-TP-006.

20.13 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1217413002

Accorder à Émondage SBP (9211-4560 Québec inc.), le contrat pour des travaux d'essouchement pour l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et autoriser une dépense à cette fin de 183 528,84 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires le cas échéant (4 soumissionnaires) - Appel d'offres public 21-18658.

20.14 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1217413003

Accorder à Arboriculture de Beauce inc. un contrat, comprenant 3 lots de 200 arbres, d'élagage systématique et rabattage d'arbres publics sous le réseau de distribution d'Hydro-Québec pour l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et autoriser une dépense à cette fin de 303 336,25 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires le cas échéant (1 soumissionnaire) - Appel d'offres public 21-18717.

20.15 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1216609003

Accorder à Groupe Rock-Sol inc., le contrat au montant de 1 058 787,53 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de réfection mineure de trottoirs là où requis, sur diverses rues artérielles de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (RMTA-2021) et autoriser une dépense à cette fin de 1 404 666,28 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (6 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-TP-014.

20.16 Appel d'offres sur invitation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214921001

Accorder un contrat à RDQ Construction inc., d'une somme de 104 857,20 \$, incluant les taxes, pour l'acquisition et l'installation de 60 bacs surélevés pour le nouveau jardin communautaire du parc YMCA-Monkland, et autoriser une dépense à cette fin de 104 857,20 \$, incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant (2 soumissionnaires) - Appel de proposition CDN-NDG-21-AOGG-12042021 - contrat de gré à gré en vertu du *Règlement du conseil de la Ville sur la gestion contractuelle* (18-038).

20.17 Immeuble - Location

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1216025003

Approuver le projet de prolongation du bail par lequel la Ville loue de l'Église presbytérienne Kensington Church, pour une durée de 3 ans, à compter du 1er juin 2021 au 31 mai 2024, des locaux d'une superficie d'environ 360,93 m² situés au 6225, rue Godfrey, à des fins d'activités communautaires et de loisirs pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, pour un loyer total de 33 713,40 \$, non taxable. Bâtiment 8779-001.

20.18 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1213408001

Autoriser la signature d'une convention à intervenir entre l'arrondissement et le Centre de services scolaire de Montréal (CSSDM) et le versement d'une contribution financière d'une valeur maximale de 11 000 \$ par période scolaire, pour un montant total maximal de 22 000 \$, afin de rembourser les coûts associés au service de transport scolaire des élèves admissibles qui fréquentent l'école des Nations, et ce, pour les deux périodes scolaires s'échelonnant du 1^{er} septembre 2021 au 30 juin 2023.

20.19 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1215284006

Accorder une contribution financière de 27 000 \$, incluant les taxes si applicables, à la Société de verdissement du Montréal Métropolitain (SOVERDI) pour la réalisation du Projet de corridor écologique Darlington, pour la période du 15 mai au 1^{er} décembre 2021 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.20 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction des travaux publics - 1215284007

Accorder un contrat de services à la Société environnementale de Côte-des-Neiges (SOCENV) au montant de 35 000 \$ incluant les taxes, pour la réalisation du Projet de contrôle d'herbe à poux 2021, pour la période du 15 mai au 30 novembre 2021 et autoriser une dépense de totale de 35 000 \$, taxes incluses. Approuver un projet de convention à cette fin.

20.21 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558012

Accorder un contrat de services de 10 459,28 \$, toutes taxes incluses, à Miel Montréal - Coopérative de Solidarité pour la réalisation du projet temporaire d'agriculture urbaine (volet apiculture et biodiversité) sur le site de l'ancien Hippodrome, pour la période du 4 mai au 31 décembre 2021 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.22 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558020

Accorder une contribution financière de 23 100 \$, incluant les taxes si applicables, à la Société de verdissement du Montréal métropolitain (SOVERDI) pour la réalisation d'un projet temporaire de verdissement et de plantations sur le site de l'ancien Hippodrome, pour la période du 6 avril au 31 décembre 2021, et approuver le projet de convention à cette fin.

20.23 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1211247003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 374 000 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à cinq organismes, pour la période et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, dont 359 000 \$ dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) et 15 000 \$ afin de bonifier le projet Vivre ensemble, dans le cadre de la mesure temporaire en sécurité urbaine en lien avec l'impact de la pandémie sur les personnes et les quartiers. Approuver les projets de convention à cet effet.

20.24 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1218942002

Accorder une contribution financière de 17 000 \$, incluant toutes les taxes si applicables, à l'organisme Notre-Dame-des-Arts pour la réalisation du projet Les amis du parc NDG, pour la période du 29 mai au 26 juin 2021. Autoriser la signature d'une convention à cette fin.

20.25 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1215265004

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant la somme de 7 900 \$.

Organisme	Justification	Montant et Donateur
Société Bangladesh de Montréal inc. <i>Bangladesh Society of Montreal inc.</i> 4600, avenue Isabella, bureau 606 Montréal (Québec) H4V 2P1 a/s M. Toufiq Ezaz, président	<ul style="list-style-type: none">• Pour la célébration de Boishakhi, (nouvel an bengali) avec une performance culturelle ZOOM.• Aide aux communications avec les membres en 2021.	TOTAL : 900 \$ Marvin Rotrand 300 \$ Lionel Perez 300 \$ Magda Popeanu 300 \$
Association des locataires de l'habitation « Place Lucy » 5600, boulevard Décarie, bureau 001 Montréal (Québec) H3X 3Z4 a/s Mme Salvacion De Vera, présidente	Pour soutenir les activités sociales du Comité des locataires de Place Lucy : Fête des mères, Fête des pères, Fête nationale et la Fête du Canada.	TOTAL : 500 \$ Marvin Rotrand 500 \$
Association St-Vincent et Grenadines de Montréal inc. Case postale 396, Station Snowdon Montréal (Québec) H3X 3T3 a/s M. Alfred Dear, président	Soutenir les efforts de l'Association pour fournir des secours d'urgence aux personnes déplacées par la grande éruption volcanique de Saint-Vincent.	TOTAL : 1 300 \$ Sue Montgomery 200 \$ Marvin Rotrand 200 \$ Magda Popeanu 300 \$ Lionel Perez 200 \$ Peter McQueen 200 \$ Christian Arseneault 200 \$

<p>Association des Philippins de Montréal et Banlieues (FAMAS) <i>Filipino Association of Montreal and Suburbs (FAMAS)</i> 4708, avenue Van Horne Montréal (Québec) H3W 1H7</p> <p>a/s M. Romeo Remegio, président a/s M. Joseph Gonzales, vice-président</p>	<p>Pour offrir des classes de ZUMBA aux membres de FAMAS.</p>	<p>TOTAL : 600 \$</p> <table border="0"> <tr> <td>Marvin Rotrand</td> <td>200 \$</td> </tr> <tr> <td>Lionel Perez</td> <td>200 \$</td> </tr> <tr> <td>Magda Popeanu</td> <td>200 \$</td> </tr> </table>	Marvin Rotrand	200 \$	Lionel Perez	200 \$	Magda Popeanu	200 \$				
Marvin Rotrand	200 \$											
Lionel Perez	200 \$											
Magda Popeanu	200 \$											
<p>Association de la journée culturelle de l'île aux épicés du Québec <i>Spice-Island Cultural Day Association of Quebec (SICDAQ)</i> 4604, avenue Van Horne Montréal (Québec) H3W 1H7</p> <p>a/s Mme Gemma Raeburn Baynes</p>	<p>Pour apporter notre soutien à la production en ligne de la Journée culturelle de l'île aux épicés du Québec qui célèbre la culture de la Grenade et des Caraïbes. Cette année sera la 5^e célébration annuelle.</p>	<p>TOTAL : 1 100 \$</p> <table border="0"> <tr> <td>Marvin Rotrand</td> <td>300 \$</td> </tr> <tr> <td>Magda Popeanu</td> <td>300 \$</td> </tr> <tr> <td>Lionel Perez</td> <td>200 \$</td> </tr> <tr> <td>Peter McQueen</td> <td>200 \$</td> </tr> <tr> <td>Christian Arseneault</td> <td>100 \$</td> </tr> </table>	Marvin Rotrand	300 \$	Magda Popeanu	300 \$	Lionel Perez	200 \$	Peter McQueen	200 \$	Christian Arseneault	100 \$
Marvin Rotrand	300 \$											
Magda Popeanu	300 \$											
Lionel Perez	200 \$											
Peter McQueen	200 \$											
Christian Arseneault	100 \$											
<p>Gordie Productions a/s Théâtre Geordie 550, rue Delinelle Montréal (Québec) H4C 3B1</p> <p>a/s M. Brett Hooton, président a/s Mme Kathryn Westoll Directrice générale</p>	<p>Diffusion aux communautés ethniques « en ligne » de la performance gratuite de la pièce <i>The Little Mighty Superhero</i> le 6 juin 2021.</p>	<p>TOTAL : 800 \$</p> <table border="0"> <tr> <td>Marvin Rotrand</td> <td>300 \$</td> </tr> <tr> <td>Lionel Perez</td> <td>300 \$</td> </tr> <tr> <td>Peter McQueen</td> <td>200 \$</td> </tr> </table>	Marvin Rotrand	300 \$	Lionel Perez	300 \$	Peter McQueen	200 \$				
Marvin Rotrand	300 \$											
Lionel Perez	300 \$											
Peter McQueen	200 \$											
<p>La Communauté unie de Juifs russophones du Québec <i>United Community of Russian Speaking Jews of Quebec</i> 308, Blue Haven Drive Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9R 2K3</p> <p>a/s M. Mark Groyberg, président</p>	<p>Pour la programmation 2021 incluant la commémoration virtuelle du massacre de Babi Yar et la célébration de Chanukah.</p>	<p>TOTAL : 250 \$</p> <table border="0"> <tr> <td>Marvin Rotrand</td> <td>250 \$</td> </tr> </table>	Marvin Rotrand	250 \$								
Marvin Rotrand	250 \$											
<p>Université Concordia - Centre des arts en développement humain <i>Centre for the Arts in Human Development</i> 7079, avenue de Terrebonne Annexe TA Montréal (Québec) H4B 1E1</p> <p>a/s Mme Lenore Vosberg, PSW Directrice</p>	<p>Pour la célébration virtuelle du 25^e anniversaire du Centre des arts en développement humain qui aura lieu le 17 juin 2021 à 19 h.</p> <p>Il y aura des animations par les participants et des témoignages du Dr Graham Carr, le personnel et la communauté.</p> <p>À cette occasion, il y aura le lancement d'un documentaire rétrospectif soulignant l'impact que le Centre a eu sur la communauté de Montréal depuis les 25 dernières années.</p>	<p>TOTAL : 450 \$</p> <table border="0"> <tr> <td>Christian Arseneault</td> <td>250 \$</td> </tr> <tr> <td>Peter McQueen</td> <td>200 \$</td> </tr> </table>	Christian Arseneault	250 \$	Peter McQueen	200 \$						
Christian Arseneault	250 \$											
Peter McQueen	200 \$											

<p>École Saint-Luc 6300, chemin de la Côte Saint-Luc Montréal (Québec) H3X 2H4</p> <p>a/s M. Stéphane Richard, directeur a/s Mme Louise Lehoux Responsable de l'OPP</p>	<p>Projet de revitalisation de la cour intérieure de l'école Saint-Luc en créant un espace vert et polyvalent qui répond aux besoins et aux souhaits de la communauté de l'école.</p>	<p>TOTAL : 1 750 \$</p> <p>Peter McQueen 1 000 \$ Magda Popeanu 500 \$ Christian Arseneault 250 \$</p>
<p>Société québécoise d'ensemble claviers 4397, avenue Coolbrook Montréal (Québec) H4A 3G1</p> <p>a/s Mme Irina Krasnyanskaya Directrice artistique</p> <p>a/s M. Jean-Fabien Schneider</p>	<p>Pour la 9^e édition du Festival des Saisons russes de Montréal du 15 au 30 juin 2021.</p> <p>Le programme propose trois concerts mettant en vedette certains des meilleurs musiciens classiques du pays incluant Nathalie Choquette, Philip Chiu et Cameron Crozman, un film et un spectacle pour enfants.</p> <p>Tous les événements seront filmés à l'avance et diffusés en ligne pendant le festival.</p> <p>Si les circonstances et les consignes sanitaires le permettent, les enregistrements seront également présentés gratuitement sur un écran géant dans les parcs de l'arrondissement.</p>	<p>TOTAL : 250 \$</p> <p>Peter McQueen 250 \$</p>

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558027

Autoriser le Service de l'Habitation à utiliser un montant de 1 673 661 \$ du fonds d'inclusion social de l'arrondissement pour compléter le montage financier du projet ACL-5533 Westbury Montréal (site Armstrong).

30.02 Recours judiciaires et règlement de litiges

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1213571005

Autoriser le règlement hors cour de la demande de pourvoi en contrôle judiciaire et demande d'ordonnance de sauvegarde intentées par la mairesse d'arrondissement Sue Montgomery contre la Ville de Montréal pour la somme de 362,92 \$ payable par la Ville de Montréal, en règlement complet et définitif.

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1216880002

Édicter une ordonnance pour l'ajout de panneaux d'arrêt toutes directions aux carrefours des avenues Somerled/Mariette et Fielding/Doherty.

40.02 Ordonnance - Autre sujet

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1212703006

Édicter une ordonnance en vertu du *Règlement sur les tarifs* (RCA20 17343) pour accorder une réduction totale des tarifs pour l'étude et la délivrance d'un permis ainsi que pour les frais d'occupation du domaine public visant l'installation d'un placotoir public aménagé par une Société de développement commercial ou une association de commerçants reconnue.

40.03 Ordonnance - Autre sujet

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1212703005

Édicter les ordonnances décrétant une promotion commerciale sur l'ensemble du territoire de l'arrondissement, jusqu'au 14 septembre 2021, permettant la vente et les cafés-terrasses dans les cours avants des commerces ainsi que les enseignes temporaires, à certaines conditions.

40.04 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558006

Donner un avis de motion et adopter, tel que soumis, le projet de règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) relativement aux bâtiments du campus de la montagne de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées et aux travaux concernant la station de métro Université de Montréal, puis mandater la secrétaire d'arrondissement, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 102-2021 du 5 février 2021, pour remplacer l'assemblée publique de consultation prescrite par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) par une consultation écrite d'une durée de 15 jours et en fixer les modalités.

40.05 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558007

Donner un avis de motion et adopter, tel que soumis, le projet de règlement abrogeant le *Règlement concernant le programme de développement de l'université de Montréal et de ses écoles affiliées* (R.V.M 96-066), puis mandater la secrétaire d'arrondissement, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 102-2021 du 5 février 2021, pour remplacer l'assemblée publique de consultation prescrite par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) par une consultation écrite d'une durée de 15 jours et en fixer les modalités.

40.06 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558026

Donner un avis de motion et adopter, tel que soumis, le projet de règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) afin d'agrandir la zone 0501 à même une partie de la zone 0451 (4018, avenue Royal), puis mandater la secrétaire d'arrondissement, conformément aux règles du décret 102-2021 du 5 février 2021, pour remplacer l'assemblée publique de consultation prescrite par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) par une consultation écrite d'une durée de 15 jours et en fixer les modalités.

40.07 Règlement - Adoption

CA Direction des travaux publics - 1202703001

Adopter, tel que soumis, le règlement modifiant le *Règlement d'occupation du domaine public à l'égard de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (R.R.V.M. c.O-0.1) afin de procéder à diverses modifications et d'ajuster les conditions d'aménagement des cafés-terrasses.

40.08 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558018

Accorder une dérogation mineure à l'article 571.1 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin de permettre le recouvrement d'une voie d'accès en pierre concassée sur le lot 3 015 821, voisin du bâtiment sis au 4855, avenue de Kensington, en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures* (RCA02 17006).

40.09 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1203558050

Adopter, tel que soumise, la résolution approuvant le projet particulier PP-124 visant à autoriser la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel de 12 étages situé au 4845, chemin de la Côte-Saint-Luc en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.10 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558017

Adopter, tel que soumis, le projet de résolution approuvant le projet particulier visant la démolition d'un bâtiment commercial vacant et la construction d'un bâtiment résidentiel de 6 étages de la catégorie H.7 (36 logements et plus), au 2655, chemin Bates, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017), puis mandater la secrétaire d'arrondissement, conformément aux règles du décret 102-2021 du 5 février 2021, pour remplacer l'assemblée publique de consultation prescrite par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) par une consultation écrite d'une durée de 15 jours et en fixer les modalités.

40.11 Ordonnance - Domaine public

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1215284008

Édicter une ordonnance pour permettre la vente de fruits et légumes dans les parcs Nelson-Mandela et de la Savane ainsi qu'à la place de Darlington par le Marché social itinérant de l'organisme la Cafétéria communautaire MultiCaf (MultiCaf) en 2021.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1217479005

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tous les fonctionnaires ou employés, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044), pour le mois de mars 2021 et toutes les dépenses du mois de mars 2021.

60.02 Dépôt

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1210639001

Approuver le dépôt de la demande de subvention dans le cadre du programme aquatique Montréal (PAM 2021-2025) pour la mise aux normes et la rénovation majeure de la piscine communautaire Notre-Dame-de-Grâce.

61 – Dépôt

61.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1216954001

Déposer l'évolution des dépenses et des revenus projetés pour l'année 2021 en date du 31 mars 2021 et l'état comparatif des revenus et des dépenses réels au 31 mars 2021 par rapport au 31 mars 2020, pour l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.